



Organización Mundial de la Salud
(OMS)

**ENCUESTA POR CORRESPONDENCIA
SOBRE LA SALUD Y LA CALIDAD DE
RESPUESTA DEL SISTEMA DE SALUD**

Sección de Salud

INSTRUCCIONES CLAVE DE LA ENCUESTA

- ◆ Apreciaríamos mucho que contestara este cuestionario ya que usted es una de las 5000 personas a las que se les ha pedido reportar las condiciones del sistema de salud de su país. La información que proporcione contribuirá al trabajo que las Naciones Unidas está realizando acerca del sistema de salud de su país.
- ◆ Lo invitamos a contestar esta encuesta, y si lo hace, toda información que pudiese ser utilizada para identificar a usted o a su familia será mantenida estrictamente confidencial.
- ◆ Si el cuestionario no fue enviado directamente a usted, la persona que lo responda debe contar con 18 años de edad o más y cuya fecha de cumpleaños se aproxime más a la fecha actual.
- ◆ Algunas veces se le pedirá ignorar algunas preguntas en esta encuesta. Cuando esto ocurra, usted verá una flecha con una nota que le indicará qué pregunta responder a continuación, de esta manera:
 - ☒ Si ➔ Ir a la pregunta 1
 - ☐ No
- ◆ Si usted desea saber mas acerca de éste estudio, por favor comuníquese con <coloque el nombre de la institución aquí> ó con la Señorita Bendib en la OMS al teléfono + 41 22 791 38 40

PÁGINA DE CUBIERTA

numero de cuestionario:

Antes de comenzar, por favor complete ésta simple tabla que describe la composición de su hogar. Por favor inclúyase si usted es la persona que responde, así como a otros miembros de su familia.

Numero de miembro familiar	Relación con la persona que responde el cuestionario	Sexo (F para femenino; M para masculino)	Edad (años)	Educación (numero de años)
1	El entrevistado			
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Responda todas las preguntas con una x en las casillas, marcando o llenando los espacios según sea apropiado.

SALUD EN GENERAL

1. En general, ¿cómo calificaría su salud hoy?

- ~ Muy buena
- ~ Buena
- ~ Regular
- ~ Mala
- ~ Muy Mala

2. En general, durante los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo para moverse o desplazarse?

- ~ Ninguna
- ~ Poca
- ~ Moderada
- ~ Severa
- ~ Extrema

3. En general, durante los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo con su cuidado personal, como lavarse o vestirse?

- ~ Ninguna
- ~ Poca
- ~ Moderada
- ~ Severa
- ~ Extrema

4. En general, durante los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo con sus actividades laborales o del hogar?

- ~ Ninguna
- ~ Poca
- ~ Moderada
- ~ Severa
- ~ Extrema

5. En general, durante los últimos 30 días, ¿cuánto dolor o incomodidad ha sufrido?

- ~ Ninguno

- ~ Poco
- ~ Moderado
- ~ Severo
- ~ Extremo

6. En general, durante los últimos 30 días, ¿cuánto sufrimiento, tristeza o preocupaciones ha experimentado?

- ~ Ninguno
- ~ Moco
- ~ Moderado
- ~ Severo
- ~ Extremo

7. En general, durante los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo concentrándose o recordando cosas?

- ~ Ninguna
- ~ Poca
- ~ Moderada
- ~ Severa
- ~ Extrema

8. En general, durante los últimos 30 días, ¿cuánta dificultad tuvo con sus relaciones personales o participación en su comunidad?

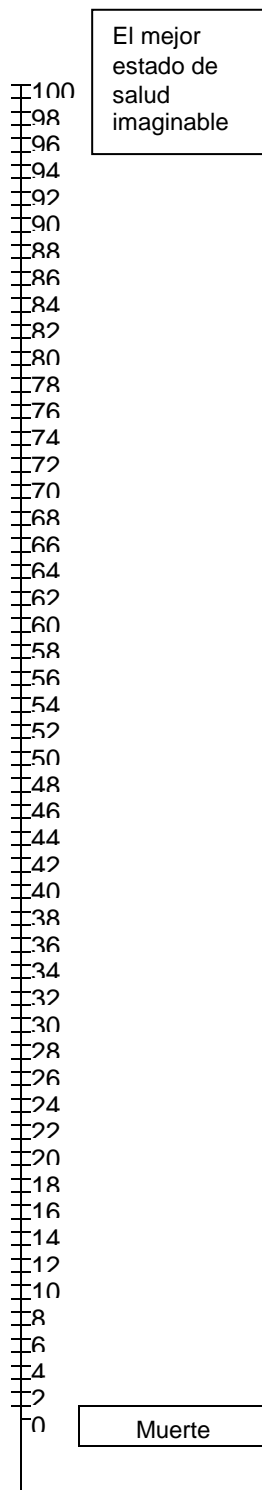
- ~ Ninguna
- ~ Poca
- ~ Moderada
- ~ Severa
- ~ Extrema

9. Durante los últimos 30 días, ¿cuántos días fue completamente incapaz de:

Realizar tareas del Hogar _____ Días

Ir a trabajar _____ Días

10. Considerando diferentes aspectos de su propia salud hoy como los descritos anteriormente, ¿Dónde se colocaría a usted mismo en ésta escala? Por favor indíquelo dibujando una flecha en la escala a continuación:



Estados de Salud

11. [María] es una contadora en el banco local. Ella está en el trabajo regularmente. Sin embargo, ella comete errores menores en las cuentas y tiende a posponer sus tareas. Ella retrasa el emitir estados de cuentas y no cumple con las fechas límite.
¿Cómo calificaría su dificultad con sus actividades en el hogar o el trabajo?
- ~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema
12. [Helena] puede recordar detalles de eventos que han ocurrido o nombres de personas que conoció muchos años atrás, ella puede hacer sus cálculos diarios mentalmente. Durante períodos de ansiedad que duran unas pocas horas, ella se confunde y no puede pensar con mucha claridad.
¿Cómo calificaría su dificultad al concentrarse o recordar cosas?
- ~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema
13. [Karen] es maestra y ha tenido que faltar al trabajo durante dos semanas el mes pasado. Incluso ahora se siente cansada y exhausta y no puede estar de pie por largos períodos en el aula. Sus colegas notan que ella está cometiendo serios errores al corregir trabajos asignados.
¿Cómo calificaría su dificultad con sus actividades en el hogar o el trabajo?
- ~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema

14. [Susana] sólo puede contar dinero y traer el cambio correcto al ir de compras. La aritmética mental es de otra manera un problema. Ella conoce su vecindario y sabe dónde se encuentran guardadas sus propias pertenencias.
¿Cómo calificaría su dificultad al concentrarse o recordar cosas?
- ~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema
15. [Juan] es maestro y va al trabajo regularmente. Él enseña a los últimos grados y toma clases durante 6 horas todos los días. Él prepara lecciones y corrige exámenes. Los estudiantes acuden a él para recibir consejos.
¿Cómo calificaría su dificultad con sus actividades en el hogar o el trabajo?
- ~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema
16. [Roberto] puede resolver problemas matemáticos complicados mentalmente. Él puede prestar atención a la tarea que realiza durante largos periodos de tiempo, también puede recordar nombres de personas, direcciones, números telefónicos y otros detalles similares que datan de varios años atrás.
¿Cómo calificaría su dificultad al concentrarse o recordar cosas?
- ~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema
17. [Carol] es un ama de casa que deja la mayoría de quehaceres en la casa a medio terminar. Incluso con ayuda doméstica no puede completar tareas importantes a tiempo, como preparar a su hijo para la escuela. Su esposo debe hacerse cargo de cocinar.
¿Cómo calificaría su dificultad con sus actividades en el hogar o el trabajo?
- ~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema
18. [Pedro] no reconoce incluso a sus familiares cercanos y no se puede permitir que salga de la casa sin compañía por temor de que se pierda. Incluso al indicárselo, no demuestra recordar eventos o parientes.
¿Cómo calificaría su dificultad al concentrarse o recordar cosas?
- ~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema
19. [Doris] es ama de casa y realiza la mayor parte de las labores de cocina y limpieza en la casa. Aproximadamente una vez por semana deja los quehaceres a medio terminar. Su habilidad en la cocina se ha deteriorado y la casa no esta tan limpia como solía estar. Ella también se tarda el doble para realizar los quehaceres.
¿Cómo calificaría su dificultad con sus actividades en el hogar o el trabajo?
- ~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema
20. [Alexis] es muy olvidadizo y a menudo se pierde en lugares que no le son muy familiares. Necesita que le recuerden los nombres de familiares cercanos y pierde cosas importantes como llaves y dinero, pues no recuerda dónde se guardan. Él debe escribir notas para recordarse a sí mismo el realizar tareas importantes.
¿Cómo calificaría su dificultad al concentrarse o recordar cosas?
- ~ Ninguna
~ Poca

~ Moderada
~ Severa
~ Extrema

21. [Mariolo] es oficinista en la oficina gubernamental local. Él mantiene los diarios sin errores y al día. Sin embargo termina no haciendo nada en el trabajo un día cada dos semanas debido a una migraña.

¿Cómo calificaría su dificultad con sus actividades en el hogar o el trabajo?

~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema

22. [Tomás] encuentra difícil concentrarse al leer artículos en el periódico o ver programas de televisión. Él es olvidadizo y una vez a la semana mas o menos, pierde cosas importantes como llaves o dinero, y pasa una buena cantidad de tiempo buscándolas, pero es capaz de encontrarlas eventualmente.

¿Cómo calificaría su dificultad al concentrarse o recordar cosas?

~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema

23. [Juan] es oficinista en la oficina de correos local. Él solo esta sentado todo el día y no puede realizar trabajo alguno No puede clasificar cartas, manejar el mostrador o interactuar con los clientes. Sus empleadores están considerando reemplazarlo.

¿Cómo calificaría su dificultad con sus actividades en el hogar o el trabajo?

~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema

24. [Enriqueta] puede prestar atención a las tareas que realiza hasta por periodos de hasta una hora, con distracciones ocasionales y puede regresar rápidamente a la tarea. Ella puede recordar los nombres de las personas que ve a menudo, sus direcciones y números importantes, pero ocasionalmente debe recordarse a sí misma los nombres de familiares o conocidos lejanos.

¿Cómo calificaría su dificultad al concentrarse o recordar cosas?

~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema

25. [Daniel] es albañil en una compañía constructora. Es notado que tres o cuatros veces por semana él deja incompletas sus tareas de construir paredes. Con ayuda y supervisión el es capaz de usar sus habilidades para terminar bien las paredes del edificio.

¿Cómo calificaría su dificultad con sus actividades en el hogar o el trabajo?

~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema

26. [Julián] se distrae con facilidad y dentro de los primeros 10 minutos de haber empezado una tarea, su atención se concentra en otras cosas que suceden a su alrededor. Él puede recordar cosas importantes cuando lo intenta, pero varias veces a la semana encuentra difícil recordar lo que personas han dicho o eventos que sucedieron recientemente.

¿Cómo calificaría su dificultad al concentrarse o recordar cosas?

~ Ninguna
~ Poca
~ Moderada
~ Severa
~ Extrema

ACERCA DE USTED

27. ¿Qué edad tiene?
_____ Años
28. ¿Es usted hombre o mujer?
~ Hombre
~ Mujer
29. ¿Nació usted en éste país?
~ Si
~ No
~ No sabe
30. ¿Nacieron sus padres (ambos) en éste país?
~ Si
~ No
~ No sabe
31. ¿Cuántos años de educación formal ha completado exitosamente (incluyendo primaria, secundaria, (preparatoria) y terciaria (ej. Niveles de universidad o escuela técnica)?

_____ años
32. ¿En cuál de los siguientes niveles de ingreso se encuentra su hogar? (ingreso neto):

~ **El país debe llenar las**
~ **cantidades relevantes**
~ **(rango de ingresos)**
~
~
~ No sabe

33. Existen diferentes tipos de lugares donde se pueden obtener los servicios de salud que aparecen a continuación. Por favor ¿podría usted indicar el número de veces que ha acudido a ellos en los últimos 30 días para obtener servicios médicos personales?

Veces

- _____ Médicos generales
- _____ Dentistas
- _____ Especialistas
- _____ Fisioterapeutas
- _____ Quiroprácticos
- _____ Practicantes de medicina tradicional
- _____ Clínica (personal compuesto principalmente por enfermeras, operando por separado de un hospital)
- _____ Servicios externos hospitalarios
- _____ Servicios internos hospitalarios
- _____ Farmacia (donde habló con alguien sobre su salud y no solo adquirió medicamentos)
- _____ Servicios de salud en el hogar
- ~ Otro (especifique)

- ~ No sabe

34. ¿Está usted cubierto por algún fondo de seguro de salud público o privado para visitas a médicos u otros servicios de salud donde usted no debe pernoctar (servicios externos)?
- ~ Si
~ No
~ No sabe

Estudio de Organización de Salud mundial

IMPORTANCIA RELATIVA DE LAS METAS DEL SISTEMAS de SALUD SECCIÓN SALUD (Versión A, B, C, D)

Por esto (numere las preguntas correctamente en cada juego de la sección salud):

P.35 A continuación se le presenta tres posibles metas para el cuidado de la salud en Venezuela. Nosotros queremos saber el orden de importancia que tienen cada una de ellas según su opinión. Por favor ordénelas de acuerdo a la importancia que cada una tiene para usted, es decir le dará un (1) a la más importante, un (2) a la que le sigue y un (3) a la siguiente.

MEJORAR LA SALUD DE TODOS: Esta meta significa:

- Todas las personas vivirán mucho con menos enfermedades/padecimiento.
- Existe más igualdad en la salud, en las enfermedades y en el promedio de vida

MEJORAR EL TRATO DE LAS PERSONAS CUANDO REQUIEREN DE CUIDADO DE SALUD: Esta meta significa:

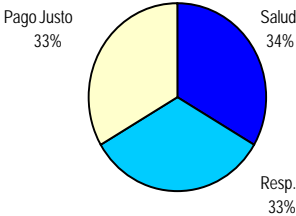
- Todo individuo tiene derecho a ser tratado con dignidad, a recibir una comunicación clara, tiene derecho a la confidencialidad y autonomía.
- Tiene derecho a recibir servicios básicos, apoyo social adecuado y a elegir su proveedor de salud.
- Todas las personas se tratan por igual.

LOS COSTOS DE SALUD DEBEN SER DE ACUERDO A LA SITUACION DE CADA PERSONA. Esta meta significa:

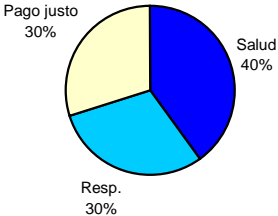
- Todos deben pagar una cantidad justa de los costos de cuidado de salud.
- Las personas saludables comparten costos para los servicios del enfermo.
- Las personas con ingresos más altos pagan o subsidian algunos de los costos de cuidado de salud de las personas con ingreso más bajos.

P35.A. Suponga que usted pudiera decirle a los doctores de nuestra nación, a las compañías de seguros, y a el gobierno cuánta importancia debe ponerse en lograr estas metas. El gráfico de abajo representa nuestro País. Cada trozo representa qué tan importante es para usted cada una de las metas que hablamos anteriormente, ¿Si usted tuviera que dividir el gráfico, qué porcentaje le asignaría a salud (Mejorar la salud de todos), Calidad de Respuesta (trato de las personas) Pago (pago justo). Usted debe asignarle mayor porcentaje o escoger el trozo más grande a la meta que considere más importante, usted puede escoger entre los gráficos que le presentamos o puede dibujar su propio gráfico. Por favor circule el gráfico que representa su opinión.

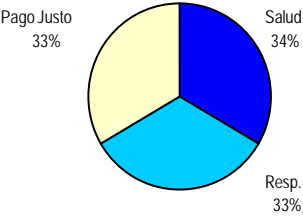
a)



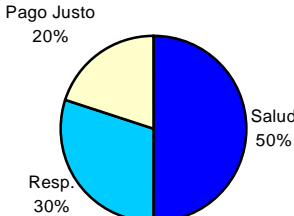
d)



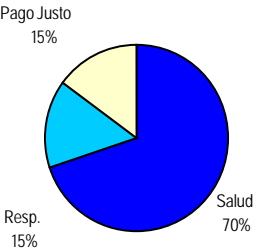
b)



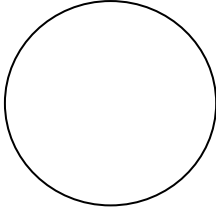
e)



c)

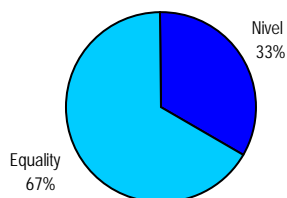


f)

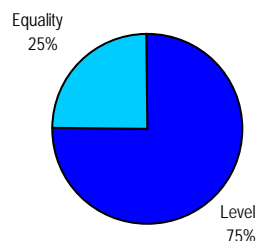


P35.B Ahora, por favor díganos cuánta importancia debe dársele a estas metas dividiendo el gráfico 2 rodajas. Las dos metas que se presentan son mejorar el nivel de salud comparado reducir el nivel de desigualdad en la salud. Recuerde, debe asignarle el trozo más grande a la meta que considere más importante. Usted puede escoger uno de los gráficos o puede dibujar su propio gráfico. Por favor circule el gráfico de su elección.

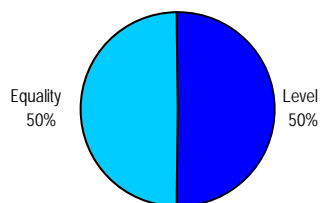
a)



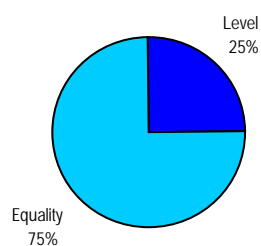
d)



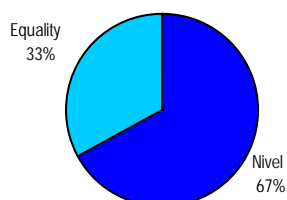
b)



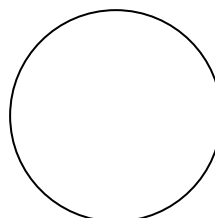
e)



c)

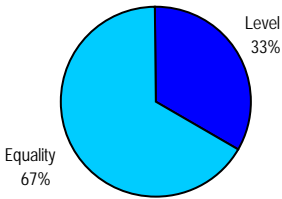


f)

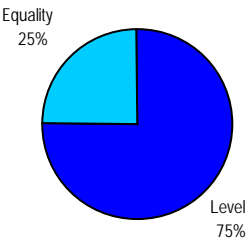


P.35.C También, por favor díganos cuánta importancia debe dársele a estas metas dividiendo el gráfico 2 rodajas. Las dos metas que se presentan son mejorar el nivel de los derechos de personas para la dignidad, confidencialidad y el derecho para escoger a su propio doctor vs. reducir las desigualdades en los derechos de las personas para la dignidad, confidencialidad y el derecho para escoger a su propio doctor. Recuerde, debe asignarle el trozo más grande a la meta que considere más importante. Usted puede escoger uno de los gráficos o puede dibujar su propio gráfico. Por favor circule el gráfico de su elección.

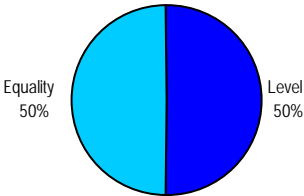
a)



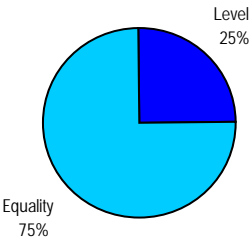
d)



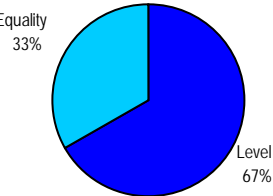
b)



e)



c)



f)

